

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija

Patērētāju tiesību aizsardzības centrs

K.Valdemāra ielā 157, Rīgā, LV – 1013 ♦ tālr. (+371) 67388624 ♦ fakss (+371) 67388634 ♦ e-pasts: [ptac@ptac.gov.lv](mailto:ptac@ptac.gov.lv)

SIA „Magic Travel”  
Reģ. Nr. 40003698857  
Madonas ielā 21-46  
Rīgā, LV-1035

**LĒMUMS**  
**par nevienlīdzīgiem un netaisnīgiem līguma**  
**noteikumiem**  
Rīgā

2008.gada 6.jūnijā

Nr.21-lg

Patērētāju tiesību aizsardzības centrā (turpmāk – *PTAC*) 2008.gada 28.janvārī saņemts patērētājas (...) (turpmāk – *Patērētāja*) iesniegums par SIA „Magic Travel” (turpmāk – *Sabiedrība*) organizētu tūrisma braucienu uz Hurgadu, kam pievienots 2007.gada 18.septembra Tūrisma brauciena līgums (turpmāk – *Līgums*).

*PTAC*, izskatot lietā esošos materiālus, **konstatē**:

[1] Sakarā ar *Līguma* noteikumu vērtējumu *PTAC* saskaņā ar *Patērētāju tiesību aizsardzības likuma* (turpmāk – *PTAL*) 25.panta ceturtās daļas 6.punkta un 2006.gada 1.augusta Ministru kabineta noteikumu Nr.632 „*Patērētāju tiesību aizsardzības centra nolikums*” 4.13.apakšpunkta noteikumiem 2008.gada 6.februārī ierakstītā vēstulē Nr.21-04/1082-H-37 pieprasīja *Sabiedrībai* līdz 2008.gada 23.februārim sniegt informāciju par to, vai tādi paši līgumi kā *Līgums* ir noslēgti un šādi līgumu projekti tiek piedāvāti arī citiem patērētājiem. Tāpat *PTAC* saskaņā ar *Administratīvā procesa likuma* (turpmāk – *APL*) 62.panta pirmās daļas noteikumiem aicināja *Sabiedrību* izteikt savu viedokli par *Līguma* noteikumu atbilstību *PTAL* un citu normatīvo aktu prasībām un aicināja *Sabiedrību* sniegt informāciju par veiktajām darbībām sakarā ar iepriekš konstatēto netaisnīgo līguma noteikumu izslēgšanu vai grozīšanu (t.i., patērētājiem piedāvāto līgumu projektu grozīšana, *PTAC* konstatēto netaisnīgo līguma noteikumu atzīšanu par spēkā neesošiem un pārtraukšana pildīt ar patērētājiem noslēgtajos līgumos).

[2] Tā kā *Sabiedrība* nebija sniegusi nekādu informāciju attiecībā uz *PTAC* 2008.gada 6.februāra Nr.21-04/1082-H-37 vēstuli, *PTAC* 2008.gada 27.martā ierakstītā vēstulē Nr.21-04/2609-H-37 atkārtoti pieprasīja *Sabiedrībai* līdz 2008.gada 10.aprīlim sniegt *PTAC* funkciju izpildei nepieciešamo informāciju, kā arī atkārtoti aicināja *Sabiedrību* izteikt savu viedokli par *Līguma* noteikumu atbilstību normatīvo aktu noteikumiem.

2008.gada 3.maijā *PTAC* saņēma atpakaļ 2008.gada 27.marta vēstuli Nr.21-04/2609-H-37, un VAS „Latvijas Pasts” uzziņā norādīts, ka beidzies minētās vēstules glabāšanas laiks pastā.

Līdz ar to *PTAC* konstatē, ka *Sabiedrība* nav nodrošinājusi korespondences saņemšanu tās juridiskajā adresē un nav sniegusi pieprasīto informāciju un viedokli sakarā ar *Līguma* noteikumu vērtējumu.

*PTAC*, izvērtējot lietā esošos materiālus, **secina**:

1. *Patērētāja* ir uzskatāma par patērētāju *PTAL* 1.panta 3.punkta izpratnē, savukārt *Sabiedrība* ir atzīstama par pakalpojuma sniedzēju atbilstoši *PTAL* 1.panta 4.punktam, līdz ar to *Līguma* noteikumiem ir jāatbilst *PTAL* prasībām.

2. Saskaņā ar *PTAL* 25.panta ceturtais daļas 6.punktu *PTAC* funkcijās ietilpst „patērētāju tiesību ievērošanas uzraudzība līgumu projektos un līgumos, ko patērētāji slēdz ar ražotājiem, pārdevējiem vai pakalpojumu sniedzējiem, arī normatīvajos aktos paredzēto darbību veikšana, lai ražotājs, pārdevējs vai pakalpojuma sniedzējs grozītu līguma projektu vai pārtrauktu pildīt līguma noteikumus, ja līguma projektā vai noslēgtajā līgumā konstatēti netaisnīgi vai neskaidri noteikumi”. Tādējādi *PTAC* ir tiesīgs pieņemt lēmumu par netaisnīgiem un nevienlīdzīgiem līguma noteikumiem savas kompetences ietvaros.

3. Patērētājiem sniedzamo informāciju komplekso tūrisma pakalpojumu līgumos nosaka 2007.gada 23.janvāra Ministru kabineta noteikumi Nr.67 „*Noteikumi par komplekso tūrisma pakalpojumu sagatavošanas un īstenošanas kārtību, klientam sniedzamo informāciju un kompleksā tūrisma pakalpojuma sniedzēja un klienta tiesībām un pienākumiem*” (turpmāk – *Noteikumi*).

4. Saskaņā ar *PTAL* 3.panta 2.punkta noteikumiem „patērētāja tiesības ir pārkāptas, ja nav ievērots līgumslēdzēju pušu vienlīdzības princips un līguma noteikumi ir netaisnīgi”. Savukārt saskaņā ar *PTAL* 6.panta pirmo daļu „ražotājs, pārdevējs vai pakalpojuma sniedzējs nedrīkst piedāvāt tādus līguma noteikumus, kas ir pretrunā ar līgumslēdzēju pušu tiesiskās vienlīdzības principu, šo likumu un citiem normatīvajiem aktiem”. Tātad atbilstoši *PTAL* 6.panta pirmās daļas noteikumiem *Sabiedrība* nedrīkst iekļaut netaisnīgus līguma noteikumus patērētājiem piedāvātajos līgumos un to projektos. *PTAL* 6.panta ceturtajā daļā noteikts, ka, „novērtējot līguma noteikumus, ņem vērā pārdotās preces vai sniegtā pakalpojuma raksturu, visus apstākļus, kādos līgums noslēgts, kā arī noslēgtā līguma un ar to saistītā līguma noteikumus”.

5. Lai arī konkrētais līgums ir noslēgts, tomēr *PTAL* ir paredzēti izņēmumi no vispārējiem līgumu slēgšanas noteikumiem. Lai konstatētu, vai attiecīgais līguma noteikums ir apspriests, jāņem vērā *PTAL* 6.panta piektajā un septītajā daļā noteiktais. Saskaņā ar *PTAL* 6.panta piektajā daļā teikto „līguma noteikums vienmēr ir uzskatāms par savstarpēji neapspriestu, ja līgums sastādīts iepriekš un patērētājam nav bijis iespējams ietekmēt attiecīgā līguma noteikumus”. No šīs tiesību normas izriet, ka noteikums vienmēr uzskatāms par neapspriestu, ja tas ir sastādīts iepriekš un patērētājam tādēļ nav bijusi iespēja iespaidot tā saturu. Vistipiskākais šāda gadījuma piemērs ir tipveida jeb standartlīgums. Šāds viedoklis ir pamatots arī tiesību doktrīnā: „standartlīgumi per se tiek uzskatīti par neapspriežamiem, tāpēc standartnoteikumu piemērošanas gadījumā faktiski nav nekādas juridiskas iespējas izvairīties no

*Netaisnīgu līgumu direktīvas piemērošanas. Pat skaidri izteikts patērētāja apliecinājums, ka viņš ir iepazīstināts ar līguma standartnoteikumiem un vienojies par tiem neizslēdz direktīvas piemērošanu” (Zadraks G. „Direktīvas 93/13/EEK par netaisnīgiem noteikumiem patērētāju līgumos nepieciešamā reforma”// „Likums un Tiesības”, 2005. Nr.4, 103.lpp.). Patērētāju tiesību doktrīnā ir arī atzīts, ka „nevar runāt par individuāli apspriestiem noteikumiem, ja patērētājam izvēlei tika piedāvāti divi vai vairāki iepriekš noformulēti varianti. Ja ir dotas vairākas iespējas un patērētājs var izvēlēties vienu no tām, tas nozīmē, ka noteikumu nevar uzskatīt par apspriestu. Patērētājam ir jābūt iespējai piedāvāt savus noteikumus, kas komersantam ir jāizvērtē. Ja apspriešana ir tīri formāla, tad to nedrīkstētu pieņemt kā apspriešanu šajā izpratnē.” (Zadraks G. „Direktīvas 93/13/EEK par netaisnīgiem noteikumiem patērētāju līgumos nepieciešamā reforma”// „Likums un Tiesības”, 2005. Nr.4, 104.lpp.).*

Turklāt atbilstoši *PTAL* 6.panta sestajai daļai, „ja ir apspriesti atsevišķi līguma noteikumi vai atsevišķu noteikumu attiecīgi aspekti, tad nevar uzskatīt, ka savstarpēji apspriesti ir arī pārējie līguma noteikumi”. Savukārt, *PTAL* 6.panta septītā daļa nosaka, ka „ja ražotājs, pārdevējs vai pakalpojuma sniedzējs apgalvo, ka līguma noteikumi ir savstarpēji apspriesti ar patērētāju, viņa pienākums ir to pierādīt”.

*PTAC* norāda, ka par apspriestiem līguma noteikumiem uzskatāmi līguma noteikumi, par kuriem līgumslēdzēji, savstarpēji tos apspriežot (savstarpēji apmainoties viedokļiem), ir vienojušies. Līdz ar to parakstīts līgums pats par sevi nav pietiekams pierādījums tam, ka līgumslēdzēji ir savstarpēji apsprieduši katru līguma noteikumu atsevišķi (sk. Augstākās tiesas Senāta Administratīvo lietu departamenta 2006.gada 7.marta spriedums lietā Nr.C30519003 motīvu daļas 14.punktu).

Izvērtējot lietā esošos materiālus, *PTAC* konstatē, ka *Sabiedrība* nav iesniegusi nekādus pierādījumus *Līguma* noteikumu apspriešanas fakta konstatācijai. Līdz ar to *Līguma* noteikumi ir uzskatāmi par neapspriestiem līgumslēdzēju pušu starpā.

6. *PTAC* vairākkārtīgi pieprasīja *Sabiedrībai* sniegt informāciju un aicināja izteikt savu viedokli sakarā ar *Līguma* noteikumu vērtējumu. Līdz šim brīdim *PTAC* nav saņēmis nekādu rakstveida informāciju no *Sabiedrības* šajā sakarā.

*PTAC* norāda, ka no *APL* 62.panta pirmās daļas izriet iestādes pienākums, lemjot par tāda administratīvā akta izdošanu, kurš varētu būt nelabvēlīgs adresātam vai trešajai personai, iestādei noskaidrot un izvērtēt adresāta vai trešās personas viedokli un argumentus šajā lietā.

Saskaņā ar *APL* iestādes pienākums ir objektīvi noskaidrot lietas apstākļus un nepieciešamības gadījumā vākt pierādījumus pēc savas iniciatīvas, kā arī dot administratīvā procesa dalībniekiem norādījumus un ieteikumus (objektīvās izmeklēšanas princips). *APL* 59.panta pirmā daļa nosaka, ka „pēc administratīvās lietas ierosināšanas iestāde iegūst informāciju, kas saskaņā ar normatīvajiem aktiem ir nepieciešama, lai pieņemtu attiecīgo lēmumu. Lai iegūtu nepieciešamo informāciju un panāktu tiesisku, taisnīgu un efektīvu lietas izskatīšanu, iestāde pēc iespējas dod administratīvā procesa dalībniekiem norādījumus un ieteikumus”. Savukārt *APL* 59.panta ceturtnā daļa nosaka, ka „procesa dalībniekam ir pienākums iesniegt pierādījumus, kas ir viņa rīcībā, un paziņot iestādei par faktiem, kas viņam ir zināmi un konkrētajā lietā varētu būt būtiski”.

Objektīvās izmeklēšanas princips nozīmē, ka valsts nevar tikai „*gaidīt, ko persona spēs pierādīt*”, ir nepieciešams noskaidrot objektīvo patiesību lietā, jo personai vienai pašai var būt apgrūtināti pierādīt savu subjektīvo publisko tiesību vai tiesisko interešu aizskārumu. Tomēr ir jāņem vērā tas, ka „*Dalībnieku līdzdarbība procesā kalpo galvenokārt viņu tiesību īstenošanai un aizsardzībai. Tā vienlaikus ir arī līdzeklis lietas apstākļu noskaidrošanai (dalībnieki lielākoties ir pat galvenie informācijas avoti). Tāpēc līdzdarbība ir gan dalībnieku tiesība, gan pienākums*” (Sk.: Kopp F. *Verwaltungsgerichtsordnung*. 10. Auflage. Munchen, 1994, S.11443 – 1144).

Tas nozīmē, ka procesa dalībnieki lēmuma pieņemšanai nepieciešamo faktus konstatēšanā nevar palikt pasīvi. Dalībniekiem savu iespēju robežās ir jāpiedalās pierādījumu savākšanā (Sk.: Bērziņš M. *Objektīvās izmeklēšanas princips Administratīvā procesa likumā // Likums un Tiesības*, 2003, Nr.6 (46), 180.lpp.), jo praksē pietiekama faktus noskaidrošana bez pušu līdzdarbības nebūs iespējama (Sk.: Schmitt Glaeser W. *Verwaltungsprozessrecht*. 9., neubearbeitete Auflage. Heidelberg, C. F.Muller Verlag, 2004, S.9.).

Tātad, vadoties no augstāk minētā, *PTAC* norāda, ka *Sabiedrībai* bija tiesības un pienākums līdzdarboties administratīvajā procesā, sniedzot *PTAC* nepieciešamo informāciju. Tā kā *Sabiedrība* līdz šim laikam nav sniegusi atbildi uz *PTAC* pieprasīto informāciju, *PTAC* ir tiesīgs pieņemt lēmumu par nevienlīdzīgiem un netaisnīgiem līguma noteikumiem bez *Sabiedrības* sniegta viedokļa.

7. Izvērtējot *Līguma* noteikumus, *PTAC* konstatē, ka *Līguma* noteikumos nav norādīts pakalpojuma organizatora reģistrācijas numurs tūrisma pakalpojumu sniedzēju datu bāzē, kā arī pakalpojuma organizatora pārstāvja nosaukums, adrese un reģistrācijas numurs tūrisma pakalpojumu sniedzēju datu bāzē, kā to paredz *Noteikumu* 8.1. un 8.2.apakšpunkts.

8. Atbilstoši *Noteikumu* 8.3.apakšpunkta noteikumiem *Līgumā* nav norādīta informācija par klienta iemaksātās naudas apdrošinātāja vai garantētāja nosaukumu un adresi, kā arī personu, pie kuras vērsties ceļojuma laikā gadījumā, ja tūrisma operatora vai pakalpojuma sniedzēja maksātnespējas dēļ vai faktiskās maksātnespējas dēļ nav iespējama līgumā norādītās programmas izpilde. *PTAC* vērs uzmanību uz *Noteikumu* 16.punktu, kas nosaka, ka „*komersanti, kuri pārdod pakalpojumu, nodrošina klienta iemaksātās naudas drošības garantiju par laikposmu, kas nav mazāks par gadu, un par summu astoņu procentu apmērā no nākamā gada plānotā pakalpojumu apgrozījuma, bet ne mazāku par 20000 latiem*”. *PTAC* norāda arī uz *Tūrisma likuma* 16.panta pirmo daļu, kas paredz, ka „*komersantiem, kuri pārdod kompleksus tūrisma pakalpojumus, obligāti nepieciešama klienta iemaksātās naudas drošības garantija*”.

9. *Līgumā* nav norādītas transportlīdzekļa ērtības, tūristu mītnes atrašanās vieta (reģions, pilsēta), kā arī klienta izvēlētais apdrošināšanas veids, kā tas noteikts *Noteikumu* 8.8., 8.9. un 8.14.apakšpunktos.

10. Saskaņā ar *Noteikumu* 8.16.apakšpunktu prasībām *Līgumā* nav ietverta norāde par normatīvajos aktos noteikto termiņu, līdz kuram klients ir tiesīgs pieteikt prasījumu par līguma noteikumiem neatbilstošu pakalpojuma sniegšanu, kā arī adresātu, kam iesniedzams prasījums.

11. *Līguma* 5.sadaļā “*Klienta tiesības pirms termiņa lauzt Līgumu bez attaisnojoša iemesla*” ietverti šādi noteikumi: “*5.1. Klientam ir tiesības lauzt Līgumu bez attaisnojoša iemesla saskaņā ar šādiem noteikumiem: 5.1.1. Vairāk kā trīsdesmit*

*dienas pirms ceļojuma sākuma, apmaksājot Ceļojuma Organizatoram biroja izdevumus 35,-LVL apmērā vienam pieaugušajam un 22,-LVL bērnam (2-12.g.v.); 5.1.2. trīsdesmit – divdesmit vienu dienu pirms ceļojuma sākuma, samaksājot ceļojuma Organizatora apstiprināto priekšapmaksu; 5.1.3. četrpadsmit – astoņas dienas pirms ceļojuma sākuma, samaksājot 50% no ceļojuma cenas; 5.1.4. mazāk kā astoņas dienas pirms ceļojuma sākuma, samaksājot pilnu ceļojuma cenu; 5.1.5. pie šā punkta apakšpunktos minētajām summām tiek pieskaitītas Ceļojuma Organizatora Klientam jau reāli sniegto pakalpojumu izmaksas (vīzas u.c.).”*

*PTAC* konstatē, ka saskaņā ar šiem *Līguma* noteikumiem patērētājam, neattaisnotu iemeslu dēļ atsakoties no ceļojuma, tiek piemērots attiecīgs līgumsods. Vienlaikus *PTAC* konstatē, ka vienpusējas atkāpšanās no *Līguma* gadījumā ir paredzēta sankcija tikai pret patērētāju. Tādējādi secināms, ka *Līguma* 5.sadaļas noteikumi nostāda patērētāju neizdevīgākā stāvoklī salīdzinājumā ar pakalpojuma sniedzēju pretēji labticīguma prasībām un atbilstoši *PTAL* 5.panta otrās daļas 5.punktam un 6.panta trešās daļas 1.punktam šādi noteikumi ir atzīstami par netaisnīgiem un nevienlīdzīgiem līguma noteikumiem.

*PTAC* uzsver, ka līgumā patērētājam ir jāparedz ar pakalpojuma sniedzēju līdzvērtīgas tiesības. Tas izriet no *PTAL* 5.pantā noteiktā pušu tiesiskās vienlīdzības principa. Tādējādi *PTAC* uzskata, ka *Līgumā* būtu jāietver noteikums, kas paredzētu sankciju arī pakalpojuma sniedzējam, ja tas vienpusēji lauž līgumu neattaisnotu iemeslu dēļ.

Papildus attiecībā uz *Līguma* 5.1.5.apakšpunktā noteikto, ka patērētājam vienlaikus ar līgumsodu ir jāsedz arī sniegto pakalpojumu izmaksas, *PTAC* uzskata, ka šāds noteikums uzliek patērētājam nesamērīgi lielas saistības, nostādot patērētāju neizdevīgā stāvoklī pretēji labticīguma prasībām, un tādējādi tiek pārkāpts līgumslēdzēju pušu tiesiskās vienlīdzības princips.

**12.** *Līguma* 7.8.apakšpunkts paredz: „*Klients ir informēts, ka lidmašīna, kas ir paredzēta Klienta pārvadāšanai var atšķirties no pakalpojuma komplektā norādītās. Par minētajām izmaiņām lēmumu pieņem aviopārvadātājs, pamatojoties uz drošības apsvērumiem. Klientam šajā sakarā nav tiesības izvirzīt pret Ceļojuma Organizatoru nekādas pretenzijas. Par izlidošanas laika maiņu, reisa aizkavēšanu/pazaudēšanu atbildīga ir aviokompānija. Ceļojuma Organizators par to nav atbildīgs.*”

Saistībā ar šajā *Līguma* noteikumā minēto iespējamo lidmašīnas maiņu *PTAC* vērš uzmanību uz *PTAL* 6.panta trešās daļas 12.punktu, kas nosaka, ka par netaisnīgu ir atzīstams tāds līguma noteikums, kas atļauj pakalpojuma sniedzējam vienpusēji grozīt līguma noteikumus vai pakalpojuma raksturu. Izvērtējot *Līguma* 7.8.apakšpunktā noteikto, *PTAC* secina, ka šāds noteikums ir neskaidrs, jo nav saprotams, vai lidmašīnas maiņas gadījumā patērētājam var mainīties arī lidojuma klase. Šajā sakarā *PTAC* norāda, ka saskaņā ar *PTAL* 6.panta otrās daļas noteikumiem neskaidri un neprecīzi rakstveida līguma noteikumi tiek tulkoti par labu patērētājam.

Pēc *PTAC* ieskata, organizējot ceļojumu, lidmašīnas veida maiņa drošības apsvērumu dēļ būtu pieļaujama, bet nebūtu pieļaujama lidojuma klases maiņa. Līdz ar to *PTAC* norāda, ka *Līguma* 7.8.apakšpunkts būtu jāpapildina, precizējot, par kādām lidojuma izmaiņām ir runa.

13. *Līguma* 8.7.apakšpunktā noteikts: „*Ceļojuma Organizatoram ir tiesības paaugstināt cenu šādos gadījumos: 8.7.1. Mainoties pakalpojumu cenām Latvijas Republikā vai brauciena galamērķa valstī, ja tas ietekmē ceļojuma cenu; 8.7.2. Mainoties lidostu nodokļiem; 8.7.3. Mainoties transporta vai naktsmītņu cenām, ko Ceļojuma Organizators nespēj kontrolēt un ko nebija iespējams paredzēt; 8.7.4. Valūtas kursa izmaiņu gadījumā.*”

Ņemot vērā, ka *Līguma* 8.7.apakšpunkts pieļauj iespēju pakalpojuma sniedzējam vienpusēji paaugstināt cenu noteiktos gadījumos, *PTAC* norāda, ka šajā sakarā būtu jāņem vērā *PTAL* 6.panta trešās daļas 5.punkta prasības, kas paredz, ka par netaisnīgu ir uzskatāms tāds līguma noteikums, kas atļauj pakalpojuma sniedzējam palielināt cenu un nedod patērētājam tiesības atcelt līgumu, ja galīgā cena ir pārmērīgi augsta salīdzinājumā ar cenu, par kuru līgumslēdzējas puses vienojās, slēdzot līgumu. Tādējādi *PTAC* atzīst, ka, tā kā *Līguma* 8.7.apakšpunktā minētajā gadījumā nav paredzētas tiesības patērētājam atkāpties no līguma, šāds *Līguma* noteikums saskaņā ar *PTAL* 6.panta trešās daļas 5.punktu ir uzskatāms par netaisnīgu.

Turklāt *PTAC* vērš uzmanību uz *Noteikumu* 22.punktu, kurā paredzētas noteiktas patērētāja tiesības, ja pirms pakalpojuma sniegšanas ir nepieciešams ievērojami mainīt kādu būtisku līguma noteikumu. Ņemot vērā, ka *Līguma* 8.7.apakšpunkts paredz pakalpojuma cenas maiņu, kas ir uzskatāms par būtiska līguma noteikuma maiņu, *PTAC* norāda, ka šis *Līguma* noteikums būtu jāgroza, paredzot patērētāja tiesības līguma nosacījumu mainīšanas gadījumā, kā to nosaka *Noteikumu* 22.punkts.

*PTAC* vērš uzmanību arī uz *Noteikumu* 13.punktu, kurā noteikti gadījumi, kādos var mainīt pakalpojuma cenu, proti, ja mainās: 1) izmaksas, kas saistītas ar transportlīdzekļa izmantošanu (piemēram, degviela), 2) nodevas, nodokļi vai līdzīgi maksājumi, ko iekasē par noteiktiem pakalpojumiem (piemēram, lidostas, ostas nodevas), 3) valūtas kurss, kas noteikts attiecīgajam pakalpojumam. Līdz ar to *PTAC* norāda, ka *Līguma* 8.7.apakšpunkta nosacījumi būtu jāaskaņo ar *Noteikumu* 13.punkta prasībām, izslēdzot no šī *Līguma* noteikuma tos gadījumus, kas nav paredzēti minētajā *Noteikumu* punktā.

Vadoties no augstāk minētā un pamatojoties uz *PTAL* 3.panta 2.punktu, 5.panta otrās daļas 5.punktu, 6.panta pirmo daļu, 6.panta otro daļu, 6.panta trešās daļas 1.punktu, 5.punktu, 6.panta ceturto, piekto, sesto, septīto, astoto daļu, 25.panta ceturtais daļas 6.punktu, 25.panta astotās daļas 1.punktu, *Noteikumu* 8.1., 8.2., 8.3., 8.8., 8.14., 8.16., 13., 22.punktiem, *PTAC* **uzdod** SIA „Magic Travel”:

- 1) pārtraukt pildīt ar patērētājiem noslēgtajos līgumos tāda paša satura noteikumus, kurus SIA „Magic Travel” un patērētāji nav savstarpēji apsprieduši, kā netaisnīgie *Līguma* 8.7.1.apakšpunkta un 8.7.3.apakšpunkta noteikumi, izņemot, ja pakalpojuma cenas paaugstināšana saistīta ar transportlīdzekļa izmantošanas izmaksu maiņu;
- 2) mēneša laikā no administratīvā akta spēkā stāšanās brīža grozīt patērētājiem piedāvātajos līgumu projektos tāda paša satura noteikumus kā *Līguma* 5.sadaļas, 7.8., 8.7.apakšpunktu noteikumi;

- 3) mēneša laikā no administratīvā akta spēkā stāšanās brīža iekļaut patērētājiem piedāvātajos līgumu projektos noteikumus, kas paredzēti *Noteikumu* 8.1., 8.2., 8.3., 8.8., 8.9., 8.14., 8.16.apakšpunktos;
- 4) sniegt informāciju *PTAC* par administratīvā aktu izpildi pirms administratīvā akta lemjošās daļas 2. un 3.punktā noteiktā izpildes termiņa beigām atbilstoši *PTAL* 25.panta desmitās daļas noteikumiem (tai skaitā iesniedzot pārstrādāto līguma projektu).

Saskaņā ar *Administratīvā procesa likuma* 70.panta pirmo daļu, 76.panta pirmo daļu un otro daļu, 79.panta pirmo daļu un *Patērētāju tiesību aizsardzības likuma* 25.panta pirmo daļu šo administratīvo aktu adresāti var apstrīdēt Latvijas Republikas Ekonomikas ministrijā viena mēneša laikā kopš tā paziņošanas adresātiem, iesniedzot iesniegumu Patērētāju tiesību aizsardzības centrā, Rīgā, K. Valdemāra ielā 157.

Direktores vietā  
direktores vietniece

(paraksts)

B.Liepiņa

(zīmogs)

(...)

IZRAKSTS PAREIZS